

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Socialist Republic of Vietnam

CÔNG AN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Hồ Chí Minh city's Public Security

PHÒNG CẢNH SÁT GIAO THÔNG

The traffic police Division

CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ XE Ô TÔ

Car Registration Certificate

Số (Number): 139725

Tên chủ xe (Owner's full name):

Số máy (Engine N°):

1RZ2564846

CTY CP DV HK SB TÂN SƠN NHẤT

Địa chỉ (Address):

Số khung (Chassis N°):

ZH1145000416

Sân Bay Quốc Tế TSN P2 TB

Nhãn hiệu (Brand): TOYOTA

Số loại (Model code): HIACE

Loại xe (Type): TẢI VAN

Dung tích (Capacity): 1998

Màu sơn (Color): TRẮNG

Tải trọng: Hàng hoá: 1000

kg, Số chỗ ngồi (Sit): 3 đứng (Stand): năm (Year):

Đăng ký xe có giá trị đến ngày (Date of expiry): 31/12/2026

Hồ Chí Minh, ngày 18 tháng 01 năm 2016

Biển số đăng ký (N°Plate): T

TRƯỜNG PHÒNG 3

51D-023.34

Đăng ký lần đầu ngày:

Date of first registration

15/05/2001

THƯỜNG TÁ Trần Văn Chương

1. PHƯƠNG TIỆN (VEHICLE)

Biển đăng ký: **51D-023.34** Số quản lý: 5005V-016101
(Registration Number) (Vehicle Inspection No.)
Loại phương tiện: (Type) ô tô tải VAN
Nhãn hiệu: (Mark) TOYOTA
Số loại: (Model code) HIACE
Số máy: (Engine Number) 1RZ-2564846
Số khung: (Chassis Number) RZH114-5000416
Năm, Nước sản xuất: 2001, Việt Nam Niên hạn SD: 2026
(Manufactured Year and Country) (Lifetime limit to)
Kinh doanh vận tải: (Commercial Use) ☐ Cải tạo: (Modification) ☒

2. THÔNG SỐ KỸ THUẬT (SPECIFICATIONS)

Công thức bánh xe: 4x2 Vết bánh xe: 1450/1430 (mm)
(Wheel Formula) (Wheel Tread)
Kích thước bao: (Overall Dimension) 4900 x 1690 x 1935 (mm)
Kích thước lồng thùng xe (Inside cargo container dimension)
2910x1530x1330 (mm)
Chiều dài cơ sở: (Wheelbase) 2590 (mm)
Khối lượng bản thân: (Kerb mass) 1675 (kg)
Khối lượng hàng CC theo TK/CP TGGT: 1000/1000 (kg)
(Design/Authorized pay load)
Khối lượng toàn bộ theo TK/CP TGGT: 2870/2870 (kg)
(Design/Authorized total mass)
Khối lượng kéo theo TK/CP TGGT: (kg)
(Design/Authorized towed mass)
Số người cho phép chở: 3 chỗ ngồi, 0 chỗ đứng, 0 chỗ nằm
(Permissible No. of Pers Carried: seat, stood place, laying place)
Loại nhiên liệu: (Type of Fuel Used) Xăng
Thể tích làm việc của động cơ: (Engine Displacement) 1998 (cm³)
Công suất lớn nhất/tốc độ quay: (Max. output/rpm) 74(kW)/5000vph
Số sê-ri: (No.) **DA-2317627** 4944634556

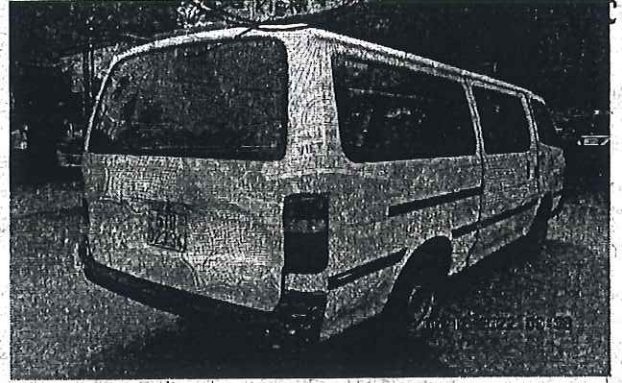
Số lượng lốp, cỡ lốp/trục (Number of tires; Tire size/axle)

1: 2; 185R14
2: 2; 185R14

TP. HCM, ngày 6 tháng 12 năm 2022
Số phiếu kiểm định (Inspection Report No.)
(Issued on: Day/Month/Year)
5005V-27658/22
Cố hiệu lực đến hết ngày (Valid until) 05/03/2023
Số 50-05V

TRUNG TÂM ĐĂNG KIỂM XE CƠ GIỚI
(INSPECTION CENTER)

P. GIÁM ĐỐC
Đ. V. C. Hà



Có lắp thiết bị giám sát hành trình (Equipped with Tachograph)

Có lắp camera (Equipped with camera)

Không cấp tem kiểm định (Inspection stamp was not issued)

Ghi chú: Biển đăng ký nền trắng

CHỦ PHƯƠNG TIỆN, LÁI XE CẦN BIẾT

Vehicle owners, drivers are to be aware of the followings:

1. Khi tham gia giao thông phải mang theo Giấy chứng nhận kiểm định. Nộp lại Giấy chứng nhận kiểm định và Tem kiểm định khi có thông báo thu hồi của các Đơn vị đăng kiểm.

When operating a vehicle in traffic, the certificate of inspection must be displayed. Return certificate and inspection sticker when receiving a withdrawal notice from the Inspection Center.

2. Lái xe khi lưu hành qua cầu, hầm đường bộ phải tuân thủ các biển báo hiệu đường bộ đặt trước công trình.

When passing the bridges, road tunnels, drivers must comply with road warning signs put forward its.

3. Thực hiện bảo dưỡng, sửa chữa nhằm duy trì tình trạng kỹ thuật của xe giữa hai kỳ kiểm định.

During two consecutive inspections, perform maintenance and repairs to maintain the vehicle's technical condition.

4. Khi có thay đổi thông tin hành chính, thông số kỹ thuật phải đến Đơn vị đăng kiểm để được hướng dẫn làm thủ tục ghi nhận thay đổi.

When roaming, transfer of vehicle ownership, renovation, modification of frame (chassis) or changing of engine No., the concerned Inspection Center (Vietnam Register) should be notified for instructions and the required procedures are to be followed.

5. Xe cơ giới bị tai nạn giao thông đến mức không đảm bảo an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi trường theo quy định phải sửa chữa, khắc phục và đến Đơn vị đăng kiểm để kiểm định lại.

A motor vehicle, which is damaged by accident and the requirements for technical safety and environment protection are not assured, is to be repaired and brought for re-inspection at an Inspection Center.

6. Giấy chứng nhận kiểm định không sử dụng làm căn cứ khi chuyển nhượng phương tiện.

A certificate of inspection should not be used as a basis for transferring vehicle.

BỘ GIAO THÔNG VẬN TẢI
CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM
MOT - Vietnam Register

GIẤY CHỨNG NHẬN KIỂM ĐỊNH
AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG
PHƯƠNG TIỆN GIAO THÔNG CƠ GIỚI ĐƯỜNG BỘ
PERIODICAL INSPECTION CERTIFICATE
OF MOTOR VEHICLE FOR COMPLIANCE WITH TECHNICAL SAFETY
AND ENVIRONMENTAL PROTECTION REQUIREMENTS

No: DA 2317627

Số: A. 1666560

CHỦ XE: TP. Đ. V. H. K. B. T. Á. N. S. O. N. N. H. Á. T. - S. A. S. C. O.

ĐỊA CHỈ: S. Á. N. B. Á. Y. Q. U. Ó. C. T. É. T. S. N. P. 2. Q. Á. N. B. Í. N. H. T. P. H. C. M.

ĐIỆN THOẠI:

SỐ BIÊN KIỂM SOÁT: 51D-023.34

SỐ KHUNG:

SỐ MÁY:

LOẠI XE: TOYOTA HIACE

TRỌNG TẢI: 1 tấn

SỐ CHỖ NGỒI: 3 chỗ

MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG:

Kinh doanh ☒ Không kinh doanh ☐

1. MỨC TẠM ĐỐI VỚI NGƯỜI THỨ BA

- Về người: 100 triệu đồng/1 người/1 vụ tai nạn

- Về tài sản: 100 triệu đồng/1 vụ tai nạn

2. MỨC TẠM ĐỐI VỚI HÀNH KHÁCH

- Về người: 100 triệu đồng/1 người/1 vụ tai nạn

- Về tài sản: 100 triệu đồng/1 vụ tai nạn

3. THỜI HẠN BẢO HIỂM

Từ giờ, ngày 01 tháng 01 năm 2023

Đến giờ, ngày 31 tháng 12 năm 2023

4. PHÍ BẢO HIỂM

- Phí bảo hiểm: đồng.

- Phí bảo hiểm phải nộp (có VAT): 938.300 đồng.

+ Phí bảo hiểm nộp kỳ 1: đồng.

Ngày nộp: (ngày..... tháng..... năm.....)

+ Phí bảo hiểm nộp kỳ 2: đồng.

Ngày nộp: (ngày..... tháng..... năm.....)

5. NGƯỜI CẤP

(Ký, ghi rõ họ tên)

- Cán bộ doanh nghiệp ☐

- Đại lý ☒

- Hình thức khác ☐

(Ký, ghi rõ họ tên)

Cấp ngày 23 tháng 12 năm 2022

TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO MINH

Đ. P. 27 - T. T. C. P.

CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO MINH

BẢO MINH

CÔNG TY BẢO MINH

Đ. PHÚ H. U. Á. N. - T. P. H. C. M.

GIÁM ĐỐC

NGUYỄN HIẾU NGHĨA

Giấy chứng nhận bảo hiểm này là bộ phận không tách rời của Giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc TNSĐ của chủ xe ô tô đính kèm.

Quyền lợi bảo hiểm tự nguyện sẽ được giải quyết theo Quy tắc bảo hiểm tự nguyện xe ô tô của Bảo Minh đang có hiệu lực.

CÁC LOẠI HÌNH BẢO HIỂM TỰ NGUYỄN

1. Tai nạn lái, phụ xe và người ngồi trên xe:

Số người..... Số tiền bảo hiểm..... triệu đồng/1 vụ

2. Trách nhiệm dân sự của chủ xe đối với hàng hóa:

Số tấn hàng hóa được bảo hiểm..... tấn

Mức trách nhiệm..... triệu đồng/tấn

3. Bảo hiểm trách nhiệm dân sự tự nguyện:

(Phần trách nhiệm vượt mức trách nhiệm bảo hiểm bắt buộc)

Thiệt hại về thân thể người thứ 3:..... tr đồng/1 người/1 vụ tai nạn

Thiệt hại về thân thể hành khách:..... tr đồng/1 người/1 vụ tai nạn

Thiệt hại về tài sản của người thứ 3:..... tr đồng/1 vụ tai nạn

Tổng mức trách nhiệm:..... tr đồng/1 vụ tai nạn

4. Điều khoản mở rộng:

Bảo hiểm trách nhiệm xe cùng chủ (BS07/BM-XCG)

Có tham gia ☒

Không tham gia ☐

5. Tổng phí bảo hiểm tự nguyện (có VAT):..... đồng

VCE/02038406



BAO MINH

TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO MINH
BẢO MINH

28 Tôn Thất Đạm, Q.1, TP.HCM - ĐT: (028) 3829 4180 - Fax: (028) 3829 4185



GIẤY CHỨNG NHẬN
BẢO HIỂM TỰ NGUYỄN XE CƠ GIỚI

Số: 1666560

BAO MINH — *Tận tình phục vụ*

LƯU Ý ĐỐI VỚI CHỦ XE, LÁI XE

1. Giấy chứng nhận bảo hiểm này được cấp theo Thông tư số 22/2016/TT-BTC ngày 16 tháng 02 năm 2016 của Bộ Tài chính quy định Quy tắc, điều khoản, biểu phí và mức trách nhiệm bảo hiểm bắt buộc TNDS của chủ xe cơ giới. Chủ xe, lái xe cần đọc kỹ để biết được quyền lợi và nghĩa vụ của mình khi tham gia bảo hiểm.
 2. Khi sử dụng xe, luôn mang theo GCN bảo hiểm này để xuất trình khi cơ quan có thẩm quyền yêu cầu.
 3. Khi tai nạn giao thông xảy ra, phải có trách nhiệm:
 - Áp dụng mọi biện pháp để cứu chữa người và tài sản.
 - Báo ngay cho cơ quan Công an (hoặc chính quyền địa phương) nơi gần nhất và doanh nghiệp bảo hiểm.
 4. Hotline: 1800 - 588812
- Dường dây nóng của DNBH:



BAO MINH

TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO MINH
BẢO MINH

28 Tôn Thất Đạm, Q.1, TP.HCM - ĐT: (028) 3829 4180 - Fax: (028) 3829 4185

GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HIỂM BẮT BUỘC TNDS CỦA CHỦ XE Ô TÔ



8 934074 768790

Số: 1666560

A. THÔNG TIN XE ĐƯỢC BẢO HIỂM

Số biển kiểm soát: **51D-023.34** Năm SX: **2001**
Hiệu xe: **TOYOTA** Kiểu loại: **2001**
Số chỗ ngồi: **03 C** Trọng tải: **01 T**
Mục đích sử dụng: **Khách kinh doanh vận tải**
Chú xe cần sử dụng Giấy chứng nhận kiểm định An toàn kỹ thuật và Bảo vệ môi trường để xác định loại xe

B. CÁC LOẠI HÌNH BẢO HIỂM THAM GIA

1. Bảo hiểm thiệt hại vật chất xe:

Giá trị thực tế của xe: triệu đồng
Số tiền bảo hiểm: **52.721.523** triệu đồng
Mức miễn thường có khấu trừ: **500.000** đồng/lưu

2. Bảo hiểm tai nạn lái, phụ xe, người trên xe

Số người được bảo hiểm: triệu đồng/1người/1vụ
Số tiền bảo hiểm: triệu đồng/1người/1vụ

3. Bảo hiểm TNDS của chủ xe cơ giới với hãng hóa

Trọng lượng hàng hóa được bảo hiểm: tấn
Mức trách nhiệm: triệu đồng/tấn

4. Bảo hiểm TNDS tự nguyện

(Phần trách nhiệm vượt quá trách nhiệm bảo hiểm bắt buộc)
Thiệt hại về thân thể người thứ 3: triệu đồng/1người/1vụ
Thiệt hại về tài sản của người thứ 3: triệu đồng/1vụ
Thiệt hại về thân thể hành khách: triệu đồng/1người/1vụ
Số hành khách được bảo hiểm: người
Tổng mức trách nhiệm: **VCE/02038406** triệu đồng/1vụ

Số: B **0249850**/H6A/18

C. THÔNG TIN KHÁCH HÀNG

Chủ xe: **CTY CP DV HK SB TÂN SƠN NHẤT - SASCO**
Địa chỉ: **SBOT Tân Sơn Nhất, P.2, Q. Tân Bình, TP. HCM**

Số điện thoại:

D. ĐIỀU KHOẢN SỬA ĐỔI BỔ SUNG:

Ngoài các thông tin được ghi trên Giấy CNBH, các quy định và quyền lợi cụ thể được căn cứ theo Đơn bảo hiểm cấp cho khách hàng

BS 01: Mới thay cũ

BS 02: Lựa chọn cơ sở sửa chữa

BS 06: Thủy kích động cơ

E. THỜI HẠN BẢO HIỂM:

từ giờ ngày **01** tháng **01** năm **2022**
tới giờ ngày **31** tháng **12** năm **2022**

F. PHÍ BẢO HIỂM:

Phí bảo hiểm (bao gồm thuế GTGT) **695.924** đồng

Thời hạn thanh toán: **Theo Hợp Đồng**

Đại diện chủ xe cơ giới

(Ký/In) **TỔNG GIÁP ĐỐC** ngày **31** tháng **12** năm **2021**

CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO MINH

BẢO MINH

CÔNG TY BẢO MINH

QUẬN BÌNH

PHÚ NHUẬN - TP. HỒ CHÍ MINH

GIÁM ĐỐC

NGUYỄN HIẾU NGHĨA

Giấy chứng nhận bảo hiểm này là bằng chứng ký kết Hợp đồng bảo hiểm giữa chủ xe với Bảo Minh và được điều chỉnh bởi Quy tắc bảo hiểm xe cơ giới cùng các điều khoản sửa đổi bổ sung do Bảo Minh ban hành có hiệu lực tại thời điểm cấp Giấy chứng nhận bảo hiểm này, Quyền lợi bảo hiểm cụ thể được quy định tại Đơn bảo hiểm đã phát hành

CHỦ XE, LÁI XE CẦN LƯU Ý

- Quy tắc bảo hiểm là một bộ phận cấu thành của hợp đồng bảo hiểm. Chủ xe/lái xe cần đọc kỹ để biết được quyền lợi cũng như trách nhiệm của mình khi tham gia bảo hiểm. Hãy yêu cầu Bảo Minh cung cấp quy tắc bảo hiểm và điều khoản liên quan
- Khi xảy ra tai nạn, Chủ xe/lái xe cần:
 - Áp dụng mọi biện pháp để cứu chữa người và tài sản thiệt hại.
 - Báo ngay cho CSĐT hoặc cơ quan chức năng để giải quyết.
 - Trong 24 giờ kể từ khi xảy ra tai nạn, phải báo ngay cho Bảo Minh nơi gần nhất để phối hợp giải quyết tại nạn.
- Không được tự ý di dời xe bị tai nạn khi chưa có ý kiến của cơ quan chức năng hoặc Bảo Minh.
- Giấy chứng nhận bảo hiểm lấy xố sẽ không có hiệu lực.

5. Hotline: 1800588812

Đường dây nóng của DNBM:



BẢO MINH

TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO MINH
BẢO MINH

24 Tôn Thất Bạt, Q. 1, TP-HCM - ĐT: (028) 38294180 - Fax: (028) 38294185

Call Center: 1800 - 58 88 12

GIẤY CHỨNG NHẬN

BẢO HIỂM

XE ÔTÔ KHÔNG KINH DOANH VẬN TẢI

Số HD:

Số 0249850/H6A/18

BẢO MINH — Tận tình phục vụ

Số: A. 1638220

CHỦ XE: TP CP DV HK SB TÂN SƠN NHẤT - SASCO
ĐỊA CHỈ: SBQT Tân Sơn Nhất, P.2, Q. Tân Bình, TP. HCM

ĐIỆN THOẠI:

SỐ BIÊN KIỂM SOÁT: 51D-023.34

SỐ KHUNG:

SỐ MÁY:

LOẠI XE: TOYOTA

TRỌNG TẢI: 1 tấn

SỐ CHỖ NGỒI: 03 chỗ

MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG:

Kinh doanh ☒ Không kinh doanh ☐

1. MỨC TNDĐ ĐỐI VỚI NGƯỜI THỬ BA

- Về người: 100 triệu đồng/1 người/1 vụ tai nạn
- Về tài sản: 100 triệu đồng/1 vụ tai nạn

2. MỨC TNDĐ ĐỐI VỚI HÀNH KHÁCH

- Về người: 100 triệu đồng/1 người/1 vụ tai nạn

3. THỜI HẠN BẢO HIỂM

Từ: 01 tháng 01 năm 2022

Đến: 31 tháng 12 năm 2022

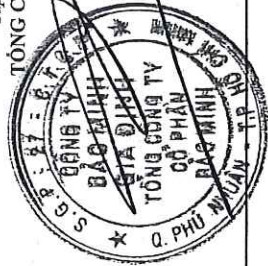
4. PHÍ BẢO HIỂM

- Phí bảo hiểm: đồng.
- Phí bảo hiểm phải nộp (có VAT) 938.300 đồng.
- + Phí bảo hiểm nộp kỳ 1: đồng.
- Ngày nộp: (ngày.....tháng.....năm.....)
- + Phí bảo hiểm nộp kỳ 2: đồng.
- Ngày nộp: (ngày.....tháng.....năm.....)

5. NGƯỜI CẤP

- Cán bộ doanh nghiệp ☒
- Đại lý ☐
- Hình thức khác ☐

(Ký, ghi rõ họ tên)
Cấp ngày: 31 tháng 12 năm 2021
TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO MINH



GIÁM ĐỐC
NGUYỄN HIẾU NGHĨA

Giấy chứng nhận bảo hiểm này là bộ phận không tách rời của Giấy chứng nhận bảo hiểm bắt buộc TNDĐ của chủ xe ô tô đính kèm. Quyền lợi bảo hiểm tự nguyện sẽ được giải quyết theo Quy tắc bảo hiểm tự nguyện xe ô tô của Bảo Minh đang có hiệu lực.

CÁC LOẠI HÌNH BẢO HIỂM TỰ NGUYỄN

1. Tai nạn lái, phụ xe và người ngồi trên xe:
Số người: / Số tiền bảo hiểm: / triệu đồng/1 người/1 vụ
2. Trách nhiệm dân sự của chủ xe đối với hàng hóa:
Số tấn hàng hóa được bảo hiểm: tấn
Mức trách nhiệm: triệu đồng/tấn
3. Bảo hiểm trách nhiệm dân sự tự nguyện:
(Phần trách nhiệm vượt mức trách nhiệm bảo hiểm bắt buộc)
Thiệt hại về thân thể người thứ 3: / tr đồng/1 người/1 vụ tai nạn
Thiệt hại về thân thể hành khách: / tr đồng/1 người/1 vụ tai nạn
Thiệt hại về tài sản của người thứ 3: / tr đồng/1 vụ tai nạn
Thiệt hại về tài sản của người thứ 3: / tr đồng/1 vụ tai nạn
Tổng mức trách nhiệm: tr đồng/1 vụ tai nạn
4. Điều khoản mở rộng:
Bảo hiểm trách nhiệm xe cùng chủ (BS07/BM-XCG)
Có tham gia ☐
Không tham gia ☒
5. Tổng phí bảo hiểm tự nguyện (có VAT): / đồng
VCE/02038406



TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO MINH

BẢO MINH

BẢO MINH

24 Tôn Thất Bạt, Q. 1, TP.HCM - ĐT: (028) 3829.4180 - Fax: (028) 3829.4185



GIẤY CHỨNG NHẬN
BẢO HIỂM TỰ NGUYỄN XE CÓ GIỚI

Số: **1638220**

BẢO MINH — Tận tình phục vụ

LƯU Ý ĐỐI VỚI CHỦ XE, LÁI XE

1. Giấy chứng nhận bảo hiểm này được cấp theo Thông tư số 22/2016/TT-BTC ngày 16 tháng 02 năm 2016 của Bộ Tài chính quy định Quy tắc, điều khoản, biểu phí và mức trách nhiệm bảo hiểm bắt buộc TNDS của chủ xe cơ giới. Chủ xe, lái xe cần đọc kỹ để biết được quyền lợi và nghĩa vụ của mình khi tham gia bảo hiểm.
2. Khi sử dụng xe, luôn mang theo GCN bảo hiểm này để xuất trình khi cơ quan có thẩm quyền yêu cầu.
3. Khi tai nạn giao thông xảy ra, phải có trách nhiệm:
 - Áp dụng mọi biện pháp để cứu chữa người và tài sản.
 - Báo ngay cho cơ quan Công an (hoặc chính quyền địa phương) nơi gần nhất và doanh nghiệp bảo hiểm.
4. Hotline: 1800 - 588812

Đường dây nóng của DNBH:



TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO MINH

BẢO MINH

BẢO MINH

24 Tôn Thất Bạt, Q. 1, TP.HCM - ĐT: (028) 3829.4180 - Fax: (028) 3829.4185

GIẤY CHỨNG NHẬN BẢO HIỂM BẮT BƯỚC TNDS CỦA CHỦ XE Ô TÔ



8 934069 777998

Số:**1638220**.....